



ئەبو سالىح فەرمانى پيمان دەکرد، ئەگەر يەككىمان بيهوئت بخهوئت ئەوا با لەسەر لای راستى پالېكەوئت

لە سوھەيلەو دەلئت: ئەبو سالىح فەرمانى پيمان دەکرد، ئەگەر يەككىمان بيهوئت بخهوئت ئەوا با لەسەر لای راستى پالېكەوئت، وپاشان بلئت: «اللهم ربّ السماواتِ وربّ الأرضِ وربّ العرشِ العظيم، ربّنا وربّ كلّ شيء، فالقَ الحَبِّ والنّوى، ومُنزِلَ التّوراةِ والإنجيلِ والفُرقان، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كلِّ شيءٍ أنتَ آخِذٌ بِناصِيئِهِ، اللهم أنتَ الأوّلُ فليس قبلك شيء، وأنتَ الآخِرُ فليس بعدك شيء، وأنتَ الظاهرُ فليس فوقك شيء، وأنتَ الباطنُ فليس دونك شيء، اقضِ عَنّا الدَّيْنَ، وأغننا من الفقر)*»، ئەمەى دەگىرايهو لە ئەبو هوريرهو ئەوئش لە پيغەمبەرەو -صلى الله عليه وسلم-.* (واتە: ئەى خوداى پەرورەدگارى ئاسمانەکان و پەرورەدگارى عەرشى مەزن، پەرورەدگارى ئيمە و پەرورەدگارى هەموو شتتیک، داقلشپنەرى تۆ و ناوکەکان، دابەزپنەرى تەورات و ئينجیل و قورئان، پەنا بە تۆ دەگرم لە زبانی هەرشتتیک کە جلهو و دەسلاتی بە دەستی تۆیە. خودایە، هەر تۆ یەكەمینت هیچ شتتیکت لە پیش تۆو نیه و هەر تۆش کۆتایەمینى هیچ شتتیک لە دواى تۆو نیه، هەر تۆ بەرز و مەزنىت، هیچ شتتیک لە سەر وى تۆو نیه، هەر تۆ نزىکیت و هیچ شتتیک لە تۆ زیاتر نزىک نیه لە بوونەوەرەکان -یان- هەر پەنھانىت تەنھا تۆ ئاگادارى نھنپنەکانى خەلکیت، هیچ شتتیک لە تۆ شاراوە نیه، قەرزارىمان لەسەر (هەلگەرە و لە دەست هەزارى پرزگارمان بکە)

[صەحیحە] [موسلىم گىراوئەتیهو]

پيغەمبەر -صلى الله عليه وسلم- فەرمانى بە هاوئەلانى دەکرد، ئەگەر يەككىمان بيهوئت بخهوئت با لای راستى لەسەر جىگاگە دابنئت پاشان بلئت: (اللهم ربّ السماواتِ وربّ الأرضِ وربّ العرشِ العظيم: ئەى خوداى پەرورەدگارى ئاسمانەکان و پەرورەدگارى عەرشى مەزن): و اتا ئەى خوداى پەرورەدگار و خولقپنەر و خواوئندارى ئاسمانەکان زەوى، پەرورەدگارى عەرشى مەزن، خولقپنەرى هەموو بوونەوەرەکان و خواوئندارىمان و بەرپۆبەرى ژيانىمان، پەرورەدگارى هەموو شتتیک. (فالقَ الحَبِّ والنّوى: داقلشپنەرى تۆ و ناوکەکان): و اتا ئەى ئەو زاتەى تۆ و ناوکەکانت لە تکر دوو و لە ئۆيانەو بەروبوومى جۆراو جۆر دەرچوون، لپرەدا ئەم دووانە باسکراوە چونکە فەزلىان زۆرە و هەورەها بە زۆرى لە خاکی عەرەيدا هەن. (ومُنزِلَ التّوراةِ والإنجيلِ والفُرقان: دابەزپنەرى تەورات و ئينجیل و قورئان): و اتا ئەى ئەو زاتەى تەوراتت بۆ سەر موسا -صلى الله عليه وسلم- و ئينجیل بۆ سەر عيسا -صلى الله عليه وسلم- و قورئانت بۆ سەر موھمەد -صلى الله عليه وسلم- دابەزانە. (أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كلِّ شيءٍ أنتَ آخِذٌ بِناصِيئِهِ: پەنا بە تۆ دەگرم لە زبانی هەرشتتیک کە جلهو و دەسلاتی بە دەستی تۆیە): و اتا داواى پاراستنم لە تۆ دەکەم لە شەر و زبانی هەموو بوونەوەرەکان؛ چونکە هەموويان لە ژپر دەسلات و هیز و بەرپۆبەردنى تۆدان. (اللهم أنتَ الأوّلُ فليس قبلك شيء، وأنتَ الآخِرُ فليس بعدك شيء، وأنتَ الظاهرُ فليس فوقك شيء، وأنتَ الباطنُ فليس دونك شيء: خودایە، هەر تۆ یەكەمینت هیچ شتتیکت لە پیش تۆو نیه و هەر تۆش کۆتایەمینى هیچ شتتیک لە دواى تۆو نیه، هەر تۆ بەرز و مەزنىت، هیچ شتتیک لە سەر وى تۆو نیه، هەر تۆ نزىکیت و هیچ شتتیک لە تۆ زیاتر نزىک نیه لە بوونەوەرەکان -یان- هەر پەنھانىت تەنھا تۆ ئاگادارى نھنپنەکانى خەلکیت، هیچ شتتیک لە تۆ شاراوە نیه): پيغەمبەر -صلى الله عليه وسلم- ئەم چوار ناوئەى خاى گەرە بە شپۆهەكى زۆر جوان پروونکردوو تەو: 1- الأوّل: بەلگەى لەسەر ئەوئى هەموو شتتیک و کەسىک جگە لە خاى گەرە دروستکراون و بوونىمان نەبوو پرۆژتیک لە پرۆژان، ئەمیش وا لە بەندە دەکات کە هەست بە فەزلى خاى گەرە بکات بەسەرپەو لە نىعمەتە ئاینى و دۇنيایىەکان؛ چونکە هۆکار و سەرەنجام هەمووى خودا بەخشپووبەتى. 2- الآخر: بەلگەى لەسەر ئەوئى لە کۆتاییدا تەنھا خاى گەرە دەمىنپنەو، و لە قیامەتدا جگە لە ئەو زاتە هەموو بوونەوەرەکان دەمرن -جگە لەوانەى خاى گەرە بيهوئت نەمرن-، و هەرەها لە ناوئەکانى خودا (الصمد) ه ئەمیش و اتا هەموو بوونەوەرەکان بۆ لای ئەو دەگەرپنەو و دەپەرستن و لپى دەپارپنەو و لپى دەترسن. 3-

الظاهر: ئەمیش بەلگەیه لەسەر مەزنی سیفەتەکانی خوای گەورە، و سیفەتی ھەر کەسێک یان شتێک ھیچ نییە ئەگەر بەروارد بکەیت بە سیفەتەکانی خودای مەزن، و ھەر و ھا بەلگەیه لەسەر ئەوێ خوای گەورە لە سەرەوێ ھەموو بوونەو ھەرەکانە بە بەرزبوونەو ھەبەکی پراستەقینە. 4- الباطن: مانای ئەو دەگەیه نیت شتە شاراو ھەکان و نھێنی و یزدانەکان و ھەموو شتە وردەکان لای خوای گەورە ئاشکرایە و کەس ناتوانیت لێی بشارتتەو، ھەر و ھا ئاماژە بە بۆ نزیکێ خوای گەورە، و ئەم دوو ناو: (الظاهر والباطن) دژی یە کتر نین؛ چونکە ھیچ شتێک و ھەکو خوای گەورە نییە لە و ھەس و سیفەتەکانیدا، بۆیە ئەو بەرزە سەرەرای نزیکبوونی، و نزیکە سەرەرای بەرزبوونەو. (اقضِ عَنَّا الدَّيْنَ، وَأَعِينَا مِنَ الْفَقْرِ: قەرزایمان لەسەر ھەلگرە و لە دەست ھەزاری پرزگارمان بکە): پاشان داوای لە خوای گەورە کرد کە قەرزاری لەسەر لابدات و ھەزار و پێویست نەبیت.

<https://sunnah.global/hadeeth/ku/show/6335>

النَّجَاةُ الْخَيْرِيَّةُ
ALNAJAT CHARITY

